

2006. szeptember 25-én benyújtott kereset – Görögország kontra Bizottság

(T-263/06. sz. ügy)

(2006/C 281/72)

Az eljárás nyelve: görög

Felek

Felperes: Görög Köztársaság (képviselők: I. Chalkias és G. Kanelopoulos)

Alperes: az Európai Közösségek Bizottsága

Kereseti kérelmek

- Az Elsőfokú Bíróság semmisítse meg az Európai Mezőgazdasági Orientációs és Garanciaalap (EMOGA) Garanciarészlege terhére a tagállamok által kifizetett egyes kiadásoknak a közösségi finanszírozásból való kizárásáról szóló bizottsági határozatot, amelyről az értesítés a C(2006) 3331. végleges számú dokumentummal történt, és amelyet 2006/554/EK számmal hirdettek ki⁽¹⁾;
- másodlagosan, az Elsőfokú Bíróság változtassa meg az említett határozatot az alábbiakban előadottak szerint;
- az Elsőfokú Bíróság kötelezze a Bizottságot a költségek viselésére.

Jogalapok és fontosabb érvek

A megtámadott határozattal a Bizottság a 729/70/EGK rendelet⁽²⁾ szerinti számlaelszámolási eljárásban kizárt a közösségi finanszírozásból többek között a Görög Köztársaság által az EMOGA Garanciarészlege keretében bejelentett vidékfejlesztési intézkedésekkel kapcsolatban kifizetett kiadásokat.

A felperes a C(2003) 3331 végleges számú határozat általános megsemmisítésének indokaként a számlaelszámolási eljárásnak az 1663/95 rendelet⁽³⁾ 8. cikke (1) bekezdése harmadik albekezdése a) pontjában foglalt lényeges alaki előírásai megsértésére hivatkozik. Közelebbről a felperes az állítja, hogy a Bizottság elmulasztott párbeszédet folytatni a görög hatóságokkal a nekik tulajdonított sérelmek súlyosságának és az Európai Közösséget ért pénzügyi kárnak az értékeléséről, másodlagosan pedig a Bizottságnak a vitatott pénzügyi kiigazítások megtételére vonatkozó hatáskörének időbeli hiányára hivatkozik.

⁽¹⁾ HL L 218., 2006.8.9., 12. o.

⁽²⁾ A közös agrárpolitika finanszírozásáról szóló, 1970. április 21-i 729/70/EGK tanácsi rendelet (HL L 94., 1970.4.28., 13. o.)

⁽³⁾ A 729/70/EGK tanácsi rendeletnek az EMOGA Garanciarészlege számlaelszámolási eljárása tekintetében történő alkalmazására vonatkozó részletes szabályok megállapításáról szóló, 1995. július 7-i 1663/95/EK bizottsági rendelet (HL L 158., 1995.7.8., 6. o.; magyar nyelvű különkiadás 3. fejezet, 18. kötet, 31. o.)

2006. szeptember 25-én benyújtott kereset – Olasz Köztársaság kontra Bizottság

(T-267/06. sz. ügy)

(2006/C 281/73)

Az eljárás nyelve: olasz

Felek

Felperes: az Olasz Köztársaság (képviselő: G. Aiello, Avvocato dello Stato)

Alperes: az Európai Közösségek Bizottsága

Kereseti kérelmek

- Az Elsőfokú Bíróság semmisítse meg a 2006. július 27-i C (2006) 3331 bizottsági határozatot (az értesítés 2006. július 28-án történt) abban a részében, amely az Európai Mezőgazdasági Orientációs és Garanciaalap (EMOGA) Garanciarészlege terhére az Olasz Köztársaság által kifizetett egyes kiadásokat kizár a közösségi finanszírozásból.
- Pernyertesség esetén kötelezze az alperest a költségek viselésére.

Jogalapok és fontosabb érvek

A jelen kereset a 2006. július 27-i C (2006) 3331 bizottsági határozat azon részének megsemmisítésére irányul, amely az Európai Mezőgazdasági Orientációs és Garanciaalap (EMOGA) Garanciarészlege terhére az Olasz Köztársaság által kifizetett egyes kiadásokat kizár a közösségi finanszírozásból.

Állításainak alátámasztása a felperes az alábbi rendelkezések megsértésére és/vagy téves alkalmazására hivatkozik:

- A 729/70/EGK tanácsi rendeletnek az EMOGA Garanciarészlege számlaelszámolási eljárása tekintetében történő alkalmazására vonatkozó részletes szabályok megállapításáról szóló, 1995. július 7-i 1663/95/EK bizottsági rendelet (HL L 158., 1995.7.8., 6. o.; magyar nyelvű különkiadás 3. fejezet, 18. kötet, 31. o.) melléklete 4. pontjának iv) alpontja.
- A gyümölcs- és zöldségpiac közös szervezéséről szóló, 1996. október 28-i 2200/96/EK tanácsi rendelet (HL L 287., 1996.11.21., 22. o.; magyar nyelvű különkiadás 3. fejezet, 20. kötet, 55. o.) 23. és 24. cikke, valamint 30. cikkének (1) és (2) bekezdése.
- A 2200/96/EK tanácsi rendeletnek a gyümölcs- és zöldségágazatban alkalmazott intervenciók intézkedések tekintetében történő alkalmazása részletes szabályainak megállapításáról szóló, 1997. április 16-i 659/97/EK bizottsági rendelet (HL L 100., 1997.4.17., 22. o.; magyar nyelvű különkiadás 3. fejezet, 20. kötet, 405. o.) 17. cikkének (2) és (3) bekezdése.